

Série LTC 8557



Security Systems

FR | Manuel d'instruction
Kits De Prolongation
De Clavier

BOSCH

Consignes de Sécurité Importantes

- Lisez, observez et conservez les instructions ci après** - Lisez et observez scrupuleusement l'ensemble des instructions de sécurité et d'utilisation avant d'employer l'appareil, et conservez-les pour référence ultérieure.
- Respectez les avertissements** - Respectez les différents avertissements repris sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation.
- Fixations** - Utilisez exclusivement les fixations recommandées par le fabricant, au risque d'exposer les utilisateurs à des situations potentiellement dangereuses.
- Mises en garde relatives à l'installation** - Évitez de placer l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou une monture instable. L'appareil risque de tomber, de provoquer des lésions corporelles graves et de subir des dégâts importants. Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant ou fournis avec l'appareil. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. Si vous utilisez un chariot pour déplacer l'appareil, manipulez le chariot avec précaution. Les arrêts brusques, les forces excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'appareil.
- Nettoyage** - Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant. Observez les instructions fournies avec l'appareil. En règle générale, l'utilisation d'un chiffon humide suffit pour nettoyer l'appareil. Évitez l'emploi de nettoyeurs liquides ou aérosol.
- Réparation** - N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil : l'ouverture et le retrait des capots présente un risque d'électrocution et d'autres dangers. Confiez la réparation de l'appareil à du personnel qualifié.
- Dégâts nécessitant réparation** - Débranchez l'appareil de la prise de courant et confiez la réparation à du personnel qualifié dans les cas suivants :
 - Détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;
 - Infiltration de liquide ou introduction d'objets dans l'appareil ;
 - Exposition de l'appareil à l'eau ou aux intempéries (pluie, neige, etc.) ;
 - Fonctionnement anormal de l'appareil, malgré l'observation des instructions d'utilisation. Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les instructions d'utilisation. Tout autre réglage risque d'endommager l'appareil et implique généralement d'importants travaux de réparation par un technicien qualifié ;
 - Chute de l'appareil ou dégâts au niveau du boîtier ;
 - Constatation d'une modification au niveau des performances de l'appareil.
- Pièces de rechange** - En cas de remplacement de pièces, veillez à ce que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou des pièces présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non homologuées présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres dangers.
- Contrôle de sécurité** - Une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, demandez au technicien de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil est en parfait état de marche.
- Alimentation** - Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. En cas de doute sur le type d'alimentation à utiliser, consultez votre revendeur ou votre fournisseur d'électricité local.
 - Pour les modèles nécessitant une pile, reportez-vous aux instructions d'utilisation.
 - Pour les modèles nécessitant une alimentation externe, utilisez exclusivement les sources d'alimentation homologuées recommandées.
 - Pour les modèles nécessitant une source d'alimentation limitée, utilisez une source d'alimentation conforme à la norme EN60950. L'utilisation d'autres types de source d'alimentation risque d'endommager l'appareil, voire de provoquer un incendie ou une électrocution.
 - Pour les modèles nécessitant une alimentation 24 Vca, utilisez une tension d'entrée standard de 24 Vca. La tension appliquée à l'entrée d'alimentation de l'appareil ne peut dépasser 30 Vca. Le câblage fourni par l'utilisateur, de l'alimentation 24 Vca vers l'appareil, doit être conforme aux codes d'électricité en vigueur (niveaux de puissance de classe 2). L'alimentation 24 Vca des bornes et des bornes d'alimentation de l'appareil ne doit pas être mise à la terre.
- Mise à la terre du câble coaxial** - Si vous connectez un système de câblage externe à l'appareil, assurez-vous que ce système de câblage est mis à la terre. Modèles américains uniquement : la section 810 du code national d'électricité américain (NEC), ANSI/NFPA n° 70, fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un dispositif de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.
- Mise à la terre ou polarisation** - Cet appareil peut être équipé d'une fiche polarisée de courant alternatif (fiche présentant une broche plus large que l'autre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère dans la prise que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, retournez la fiche. Si le problème persiste, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

Cet appareil peut également être équipé d'une fiche de terre 3 fils (fiche présentant une troisième broche, destinée à la mise à la terre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère que dans une prise de terre. Si la fiche n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.
- Orage** - Pour davantage de protection en cas d'orage, ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez le système de câblage. Cette opération permet d'éviter les dégâts au niveau de l'appareil en cas d'orage ou de surtension des lignes électriques.

Modèle Destiné Aux Applications

D'intérieur

1. **Eau et humidité** - Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'un point d'eau, par exemple dans une cave humide, dans une installation d'extérieur non protégée ou à tout autre endroit exposé à l'humidité.
2. **Infiltration de liquide ou introduction d'objets** - N'introduisez aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ces objets risquent d'entrer en contact avec des points de tension dangereuse, d'entraîner le court-circuit de certains composants et de provoquer un incendie ou une électrocution. Évitez de renverser des substances liquides sur l'appareil.
3. **Cordon d'alimentation et protection du cordon d'alimentation** - Pour les modèles nécessitant une alimentation 230 Vca, 50 Hz, utilisez un cordon d'alimentation d'entrée et de sortie conforme aux exigences imposées par la dernière version de la publication IEC 227 ou 245. Acheminez les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient ni piétinés ni comprimés. Portez une attention particulière à l'emplacement des cordons, des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil.
4. **Surcharge** - Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges.

Modèle Destiné Aux Applications

D'extérieur

Lignes électriques - Évitez de placer les systèmes extérieurs à proximité de lignes électriques aériennes, de systèmes d'éclairage électrique, de circuits électriques, ou à un endroit où ils risquent d'entrer en contact avec de tels dispositifs. Lors de l'installation d'un système d'extérieur, évitez de toucher les lignes et les circuits électriques : un tel contact peut être fatal. Modèles américains uniquement : consultez l'article 820 du code national d'électricité américain (NEC) relatif à l'installation des systèmes de câblodistribution (CATV).

Modèle Destiné Au Montage En Bâti

1. **Ventilation** - Évitez de placer l'appareil dans un bâti ou dans une installation intégrée, sauf si la ventilation s'y effectue correctement ou si le fabricant préconise une telle disposition. La température de fonctionnement de l'appareil ne peut dépasser la valeur maximale indiquée.
2. **Chargement mécanique** - Le montage de l'appareil en bâti doit être exempt de tout risque d'accident lié à un chargement mécanique irrégulier.

Sécurité



ATTENTION

RISQUE D'ÉLECTROCUTION.
NE PAS OUVRIR !



ATTENTION : POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, N'ESSAYEZ PAS DE RETIRER LE CAPOT (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUN COMPOSANT SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ LA RÉPARATION DE L'APPAREIL À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.



Ce symbole signale que le produit renferme une « tension potentiellement dangereuse » non isolée susceptible de provoquer une électrocution.



Ce symbole invite l'utilisateur à consulter les instructions d'utilisation et d'entretien (dépannage) reprises dans la documentation qui accompagne l'appareil.



Attention : l'installation doit exclusivement être réalisée par du personnel qualifié, conformément au code national d'électricité américain (NEC) ou au code d'électricité local en vigueur.



Coupeure de l'alimentation. Qu'ils soient pourvus ou non d'un commutateur ON/OFF, tous les appareils reçoivent de l'énergie une fois le cordon branché sur la source d'alimentation. Toutefois, l'appareil ne fonctionne réellement que lorsque le commutateur est réglé sur ON. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation des appareils.

INFORMATIONS FCC ET ICES

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Ce produit est conforme aux normes FCC partie 15. La mise en service est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- (2) cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris les interférences qui pourraient influencer sur son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT: Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de Classe A en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une installation commerciale. Cette appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais. Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

AVERTISSEMENT : Ce produit est un appareil de Classe A. Son utilisation dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour y remédier.

Table Des Matières

Consignes de Sécurité Importantes	2
Sécurité	4
1 DEBALLAGE	6
2 SERVICE APRÈS-VENTE	6
3 DESCRIPTION	6
3.1 Alimentation	6
4 INSTALLATION	7

1 DÉBALLAGE

Déballez soigneusement le contenu de l'emballage. Il contient un équipement électronique qui doit être manipulé avec précaution.

Vérifiez les éléments suivants :

- deux boîtes de dérivation LTC 8557 ;
- un bloc d'alimentation TC120PS (LTC 8557/60) ou TC220PS (LTC 8557/50) doté d'un câble ;
- un câble de 3 mètres.

Si l'un des éléments semble avoir été endommagé lors du transport, remettez-le dans son carton d'emballage et avertissez le transporteur. Si l'un des éléments manque, contactez votre représentant ou votre service client Bosch Security Systems, Inc.

Aucun container n'est mieux adapté que le carton d'emballage pour transporter l'unité. Nous vous donc conseillons de le conserver. Vous pourriez en avoir besoin ultérieurement.

2 SERVICE APRÈS-VENTE

Si l'appareil doit être réparé, contactez le centre de service après-vente Bosch Security Systems, Inc. le plus proche. Une autorisation de retour et des instructions d'expédition vous seront fournies.

Centres d'entretien

Etats-Unis: 800-366-2283 or 717-735-6638
fax: 800-366-1329 or 717-735-6639

Pièces CCTV

phone: 800-894-5215 or 408-956-3853 or 3854
fax: 408-957-3198
e-mail: BoschCCTVparts@ca.slr.com

Canada: 514-738-2434

Europe, Moyen-Orient et Région Asie Pacifique:
32-1-440-0711

Pour de plus amples renseignements, visitez
www.boschsecuritysystems.com.

3 DESCRIPTION

Le kit d'interface LTC 8557 permet de brancher des claviers Série d'Intuikey et Série LTC 8555 sur une unité centrale, une distance de 1,5 km les séparant. Un câble blindé doté de paires torsadées (Belden 9841 ou équivalent) de 0,5 mm² de diamètre (24 AWG) fourni par le client s'avère nécessaire pour relier l'unité centrale au clavier. Le kit comprend deux boîtes de dérivation, un câble d'interface et un bloc d'alimentation clavier approprié.

3.1 Alimentation

Modèle	Tension nominale ¹ tensions	Plage de	Puissance
LTC 8557/60	120 Vca, 50/60 Hz	108 à 132	10 W
LTC 8557/50	220-240 Vca, 50/60 Hz	198 à 264	15 W

¹N'utilisez que les blocs d'alimentation recommandés. Dans le cas contraire, vous risqueriez d'endommager l'unité, de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

LTC 8557/50: Pour qu'elles puissent fonctionner de façon fiable et continue, ces unités doivent impérativement être branchées sur un bloc d'alimentation conforme au standard d'isolation renforcée DIN IEC 65/VDE 0860/08.86.

4 INSTALLATION



ATTENTION : Cet équipement doit être installé par un technicien qualifié, conformément aux codes électriques nationaux ou locaux en vigueur.

Le kit LTC 8557 est composé de deux boîtes de dérivation identiques, d'un bloc d'alimentation, d'un cordon doté d'un connecteur de type baïonnette et d'un câble pour clavier de 3 mètres. Installez-le tel que représenté ci-dessous, en procédant comme suit :

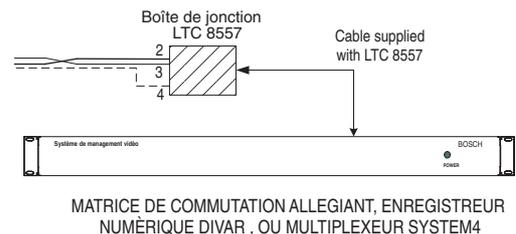
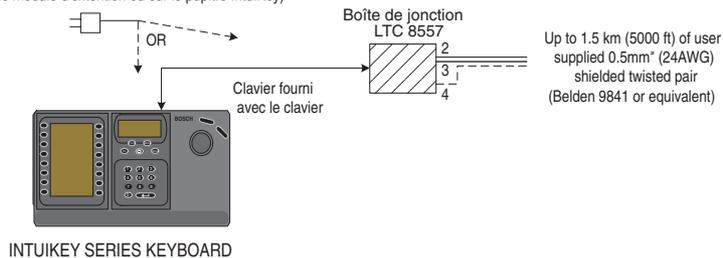
1. Les boîtes de dérivation peuvent être montées en surface au moyen des quatre orifices pratiqués dans leur boîtier, une distance n'excédant pas 3 mètres pouvant séparer la boîte de dérivation distante du clavier distant et la boîte de dérivation locale de l'unité centrale.
2. Reliez le clavier et la boîte de dérivation distante au moyen du câble de 3 mètres fourni avec le clavier.
3. Reliez les deux boîtes de dérivation en utilisant un câble blindé doté de paires torsadées (Belden 9841 ou équivalent) de 0,5 mm² de diamètre (24 AWG) et de 1,5 km de long fourni par vos soins. Seules trois des quatre bornes des boîtes de dérivation sont utilisées pour les branchements, tel qu'expliqué ci-dessous :

Borne	Boîte de dér. distante	Boîte de dér. locale
1	LIBRE	LIBRE
2	+	-
3	-	+
4	CABLE BLINDE	CABLE BLINDE

ATTENTION : Veuillez noter l'inversion sur les broches 2 et 3 entre les boîtes de jonction.

4. Reliez la boîte de dérivation locale et l'unité centrale au moyen du câble de 3 mètres fourni avec le kit. Vérifiez que le témoin d'alimentation de la boîte de dérivation est allumé.
5. Branchez le bloc d'alimentation sur la boîte de dérivation distante. Si nécessaire, connecter un autre fil (le module d'extension et le pupitre ne prennent pas en compte la polarité sur la prise femelle relié à la borne positive de l'alimentation. Branchez la fiche baïonnette dans le connecteur jack correspondant de la boîte de dérivation et le bloc d'alimentation dans une source d'alimentation appropriée. Vérifiez que le témoin de la boîte de dérivation est allumé et que le clavier est actif.

Paquet de puissance fourni avec les LTC 8557
(Connecter le câble d'alimentation directement sur le module d'extension ou sur le pupitre IntuiKey)



Le schéma 1 Configuration type d'un clavier distant

Bosch Security Systems, Inc.
850 Greenfield Road
Lancaster, PA 17601 USA
Tel: 800-326-3270
Fax: 1-717-735-6560
www.boschsecuritysystems.com

Bosch Security Systems B.V.
P.O. Box 80002
5600 JB Eindhoven
The Netherlands
Tele +31 40 27 80000

Bosch Security Systems Pte Ltd.
38C Jalan Pemimpin
Singapore 577180
Republic of Singapore
Tel: 65 (6) 319 3486

© 2004 Bosch Security Systems GmbH
3935 890 03922 04-14 | March 29, 2004 | Data subject to change without notice.

BOSCH